



# PROGRAMME PASSERELLE

## LEÇON N°5



### RÉCAPITULATIF TOTAL

**Traduire ces phrases de thème et de version (vocabulaire de la vie de tous les jours et expressions idiomatiques très courantes).**

- 1) Two friends are chatting.
- 2) « So, you attended the lecture last night, didn't you? Did you like it? How did it go? »
- 3) « Et bien en fait, ça s'est bien passé sauf que je me suis endormie une heure avant la fin.. »
- 4) « Was it that boring? »
- 5) « Non, pas du tout ! Mais j'étais épuisé ! Le truc, c'est que j'ai commencé à ronfler (to snore)...  
Donc ils m'ont réveillé, et ils m'ont demandé de partir ! »
- 6) « I thought you told me it was an interesting lecture! »
- 7) « C'était très intéressant ! Enfin je veux dire, les 10 premières minutes ! »
- 8) Although she's very smart, she didn't get the job.
- 9) Elle n'a pas été embauchée (hired) parce qu'elle ne parle pas l'anglais couramment.
- 10) Il est sorti faire un tour malgré la pluie.
- 11) Je n'ai pas bien dormi à cause de la tempête hier.
- 12) Sam a cassé une assiette. C'est pour ça que sa maman n'est pas contente et crie.
- 13) Pourquoi lui as-tu dit ça ?
- 14) Que faisait ton père à 10 h ?
- 15) Je suis rentrée à la maison, j'ai enlevé mes chaussures et j'ai mis mes chaussons. (slippers)
- 16) All of a sudden, he started shouting, but I didn't know why!
- 17) Bon j'y vais. À moins que tu ne veuilles que je reste !
- 18) Je n'ai invité ni Pierre ni Paul à ma soirée d'anniversaire parce que je n'avais pas envie de les y voir !
- 19) Passez de bonnes vacances et prenez soin de vous.
- 20) This exercise is (finally) over, well done! ☺